

ÅRSREDOVISNING OCH KONCERNREDOVISNING

Styrelsen och verkställande direktören för CBG Konsult & Information AB får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2021-05-01 - 2022-04-30

ÅRSREDOVISNINGEN OMFATTAR

Förvaltningsberättelse.....	1
Eget Kapital.....	3
Resultaträkning	4
Balansräkning.....	5
Kassaflödesanalys	7
Redovisningsprinciper och noter.....	8

Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot intygar, dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultaträkningen och balansräkningen fastställts på årsstämman den 28 /10 2022. Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition

Sundbyberg den 28 / 10 2022



556172-1993

CBG Konsult & Information AB

Löfströmsallé 1 B, 6 trappor, SE-172 66 Sundbyberg, Sweden

info@cbg.com • +46 8 555 845 00 • www.cbg.com

VAT no. SE556172199301

ÅRSREDOVISNING OCH KONCERNREDOVISNING

Styrelsen och verkställande direktören för CBG Konsult & Information AB får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2021-05-01 - 2022-04-30

ÅRSREDOVISNINGEN OMFATTAR

Förvaltningsberättelse	1
Eget Kapital	3
Resultaträkning	4
Balansräkning	5
Kassaflödesanalys.....	7
Redovisningsprinciper och noter	8

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Allmänt om verksamheten

Bolagets verksamhet består huvudsakligen av flerspråkiga tjänster och systemlösningar. Företagets säte är i Sundbyberg, Stockholms län

Ägarförhållanden

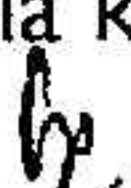
Detta utgör en koncern där CBG Konsult & Information AB är moderbolag med fem helägda dotterföretag: CBG Translations NV (Belgien), CBG International SP zoo (Polen), CBG International Consulting and Translations S.L (Spanien), CBG Consulting and Information Ltd (England) samt CBG Consulting Ltd (USA). Även dotterföretagen bedriver översättningsverksamhet.

CBG International Consulting and Translation S.L., (Spanien), utgör idag en mindre koncern med dotterbolagen CBG International Asia Ltd Hong Kong, CBG (Shanghai) Co Ltd, (Kina) och CBG International Consulting and Translation S.L., SA de CV (Mexiko). Det senare bolaget har inte bedrivit någon verksamhet under räkenskapsåret.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Året har präglats av fortsatta effekter från covid-19-pandemin, vilket har resulterat i att vissa kundprojekt har skjutits på framtiden vilket i sin tur har påverkat resultatet för innevarande år. Kriget i Ukraina som startade mot slutet av bokföringsåret påverkade också försäljningsvolymerna. Flera effektiviseringar med hjälp av nya IT-system har gjorts under året.

Förväntningar avseende den framtida utvecklingen

Vi ser en förbättring vad gäller covid-19-pandemin men vi ser också en hög inflation och stigande räntor vilket riskerar att leda till en svag konjunktur. Detta kan påverka företaget genom ökade kostnader samt möjligen minskad försäljning. Samtidigt kan en försämring av konjunkturen leda till att vi utökar kundbasen då våra potentiella kunder ser över sina kostnader och väljer mer effektiva lösningar, vilket företaget är bra på att leverera. 

Flerårsjämförelse koncern	2021/2022	2020/2021	2019/2020	2018/2019	2017/2018
Nettoomsättning	174 763	179 219	199 219	190 016	166 441
Res. efter finansiella poster	5 055	15 737	18 303	13 361	7 754
Res. i % av nettoomsättningen	2,89	8,78	9,19	7,03	4,65
Balansomslutning	116 003	113 262	109 027	95 963	84 498
Soliditet (%)	68,07	75,98	68,87	62,72	58,15

Flerårsjämförelse moderbolag	2021/2022	2020/2021	2019/2020	2018/2019	2017/2018
Nettoomsättning	162 352	159 427	174 168	166 267	149 718
Res. efter finansiella poster	4 631	10 937	18 216	8 555	3 389
Res. i % av nettoomsättningen	2,85	6,86	10,46	5,14	2,26
Balansomslutning	91 253	91 085	88 193	74 081	70 640
Soliditet (%)	56,48	65,71	51,93	48,00	40,40

Definitioner

Nettoomsättning	Intäker från sålda tjänster som ingår i företagets normala verksamhet
Res. efter finansiella poster	Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, men före skatter
Res i % av nettoomsättning	Resultat efter finansiella i förhållande till nettoomsättning
Balansomslutning	Summa av företagets tillgångar respektive skulder och eget kapital
Soliditet %	Justerat eget kapital i förhållande till balansomslutningen

Förslag till vinstdisposition

Till årsstämmans förfogande står följande vinstmedel:	Kronor
Balanserad vinst	40 100 364
Årets resultat	2 631 862
Summa	42 732 226
Styrelsen föreslår att vinstmedlen disponeras så:	
Att i ny räkning överförs	42 732 226
Summa	42 732 226

EGET KAPITAL**Koncern**

		Aktiekapital	Annat eget kapital	Årets resultat	Summa eget kapital
Ingående eget kapital	2021-05-01	100	73 077	12 875	86 052
Resultatdisp. enl beslut			12 875	-12 875	0
Utdelning			-12 000	0	-12 000
Omräkningsdifferenser			2 011	0	2 011
Årets resultat				2 904	2 904
Utgående eget kapital	2022-04-30	100	75 963	2 904	78 967

Moderbolag

(Tkr)		Aktiekapital	Övr. bundet EK	Övr. fritt EK	Årets resultat	Summa eget kapital
Ingående eget kapital	2021-05-01	100	20	44 693	7 407	52 220
Resultatdisp. enl beslut				7 407	-7 407	0
Utdelning				-12 000		-12 000
Årets resultat					2 632	2 632
Utgående eget kapital	2022-04-30	100	20	40 100	2 632	42 852

RESULTATRÄKNING

2022112908431

(Tkr)	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2021-05-01 2022-04-30	2020-05-01 2021-04-30	2021-05-01 2022-04-30	2020-05-01 2021-04-30
<i>Rörelsens intäkter</i>					
Nettoomsättning	3,4	174 763	179 219	162 352	159 427
Övriga rörelseintäkter		3 811	3 891	3 267	2 804
		<u>178 574</u>	<u>183 110</u>	<u>165 619</u>	<u>162 231</u>
<i>Rörelsekostnader</i>					
Kostnader för produktion	4	-71 950	-65 419	-107 209	-98 176
Övriga externa kostnader	5,6	-27 373	-29 065	-19 086	-17 979
Personalkostnader	7	-73 515	-68 872	-34 089	-31 979
Avskrivning av mat. / immateriella anläggningstillgångar		-1 111	-1 250	-546	-517
Övriga rörelsekostnader		0	-2 545	0	-2 545
		<u>-173 949</u>	<u>-167 151</u>	<u>-160 930</u>	<u>-151 196</u>
Rörelseresultat		4 625	15 959	4 689	11 035
<i>Resultat från finansiella poster</i>					
Ränteintäkter och liknande resultatposter	8	531	41	0	0
		<u>531</u>	<u>41</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Räntekostnader och liknande resultatposter	9	-101	-263	-58	-98
<i>S:a resultat från finansiella poster</i>		<u>430</u>	<u>-222</u>	<u>-58</u>	<u>-98</u>
Resultat efter finansiella poster		5 055	15 737	4 631	10 937
<i>Bokslutsdispositioner</i>					
Avsättning till periodiseringsfond		0	0	-1 255	-3 203
Återföring från periodiseringsfond		0	0	0	1 684
Förändring av överavskrivningar		0	0	32	46
		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>-1 223</u>	<u>-1 473</u>
Resultat före skatt		5 055	15 737	3 408	9 464
Skatt på årets resultat	10	-2 151	-2 862	-776	-2 057
Årets resultat		2 904	12 875	2 632	7 407

BALANSRÄKNING

(Tkr)	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2022-04-30	2021-04-30	2022-04-30	2021-04-30
TILLGÅNGAR					
<i>Anläggningstillgångar</i>					
<i>Immateriella anläggningstillgångar</i>					
Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten o	11				
liknande arbeten		0	0	0	0
		<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>					
Inventarier, verktyg och installationer	12	2 653	2 821	1 365	1 683
		<u>2 653</u>	<u>2 821</u>	<u>1 365</u>	<u>1 683</u>
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>					
Andelar i koncernföretag	13	0	0	448	448
Andra långfristiga fordringar	14	888	896	0	0
		<u>888</u>	<u>896</u>	<u>448</u>	<u>448</u>
S:a anläggningstillgångar		3 541	3 717	1 813	2 131
<i>Omsättningstillgångar</i>					
<i>Kortfristiga fordringar</i>					
Kundfordringar		38 637	44 330	35 500	35 185
Fordringar koncernföretag		0	0	2 192	6 568
Skattefordringar		1 670	0	2 020	0
Övriga fordringar		737	775	72	2
Upparbetad ej fakturerad intäkt		5 824	6 489	5 812	6 374
Förutbetalda kostnader / upplupna intäkter	15	2 766	2 626	2 724	2 538
		<u>49 634</u>	<u>54 220</u>	<u>48 320</u>	<u>50 667</u>
<i>Kassa och bank</i>					
Kassa och bank		62 828	55 325	41 120	38 287
S:a omsättningstillgångar		112 462	109 545	89 440	88 954
S:A TILLGÅNGAR		116 003	113 262	91 253	91 085

BALANSRÄKNING

(Tkr)	Not	Koncernen		Moderbolaget	
		2022-04-30	2021-04-30	2022-04-30	2021-04-30
EGET KAPITAL OCH SKULDER					
<i>Eget kapital, koncern</i>					
Aktiekapital		100	100		
Annat eget kapital inkl. årets resultat		78 867	85 952		
		<u>78 967</u>	<u>86 052</u>		
<i>Eget kapital, moderbolag</i>					
<i>Bundet eget kapital</i>					
Aktiekapital	16			100	100
Reservfond				20	20
				<u>120</u>	<u>120</u>
<i>Fritt eget kapital</i>					
Balanserat resultat	22			40 100	44 693
Årets resultat				2 632	7 407
				<u>42 732</u>	<u>52 100</u>
S:a eget kapital		78 967	86 052	42 852	52 220
<i>Obeskattade reserver</i>					
Periodiseringsfond	17	0	0	10 707	9 452
Akkumulerade överavskrivningar		0	0	229	261
S:a obeskattade reserver		0	0	10 936	9 713
<i>Avsättningar</i>					
Uppskjuten skatt		2 436	2 154	0	0
S:a avsättningar		2 436	2 154	0	0
<i>Långfristiga skulder</i>					
Skulder koncernföretag		0	0	0	252
S:a långfristiga skulder		0	0	0	252
<i>Kortfristiga skulder</i>					
Leverantörsskulder		8 832	8 650	7 904	8 052
Skulder koncernföretag		0	0	4 424	6 436
Aktuell skatteskuld		0	2 222	0	1 804
Övriga skulder		18 461	6 205	18 391	6 186
Upplupna kostnader/förutbetalda intäkter	18	7 307	7 979	6 746	6 422
S:a kortfristiga skulder		34 600	25 056	37 465	28 900
S:A EGET KAPITAL OCH SKULDER		116 003	113 262	91 253	91 085

KASSAFLÖDESANALYS

(Tkr)	Koncernen		Moderbolaget	
	2021-05-01	2020-05-01	2021-05-01	2020-05-01
	2022-04-30	2021-04-30	2022-04-30	2021-04-30
Den löpande verksamheten				
Rörelseresultat	4 625	15 959	4 689	11 035
Erhållna räntor	8	41	0	0
Erlagda räntor	9	-263	-58	-98
<i>Justeringar för poster som ej ingår i kassaflödet</i>	19			
Bokförda avskrivningar	1 111	1 250	546	517
Reavinst-/ förlust vid inventarieförsäljning	0	-82	0	-82
Förändring uppskjuten skatt	0	282	0	0
Omräkningsdifferenser	-22	0	0	0
	6 144	17 187	5 177	11 372
Betald skatt	-5 761	-4 425	-4 600	-3 418
Kassaflöde före förändring av rörelsekapital	383	12 762	577	7 954
<i>Förändringar i rörelsekapital</i>				
Ökning/minskning av varulager/pågående arbete	666	1 322	562	1 345
Ökning/minskning av kortfristiga fordringar	5 591	3 943	3 805	2 061
Ökning/minskning av kortfristiga skulder	11 766	-5 445	10 368	-4 619
Kassaflöde från den löpande verksamheten	18 406	12 582	15 312	6 741
Investeringsverksamheten				
Förvärv av anläggningstillgångar	12	-757	-227	-591
Försäljning av anläggningstillgångar	0	282	0	282
Kassaflöde från investeringsverksamheten	-889	-475	-227	-309
Finansieringsverksamheten				
Ökning/minskning av långfristiga fordringar	8	667	0	0
Ökning/minskning av långfristiga skulder	0	0	-252	-8
Utdelning	-12 000	0	-12 000	0
Kassaflöde från finansieringsverksamheten	-11 992	667	-12 252	-8
Ökning/minskning av likvida medel	5 525	12 774	2 833	6 424
<i>Likvida medel</i>				
Årets kassaflöde	5 525	12 774	2 833	6 424
Kursdifferenser	1 978	-1 831	0	0
Likvida medel vid årets början	55 325	44 382	38 287	31 863
Likvida medel vid årets slut	62 828	55 325	41 120	38 287

REDOVISNINGSPRINCIPER OCH NOTER

NOTI. REDOVISNINGSPRINCIPER OCH NOTER

Årsredovisningen upprättas med tillämpning av årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd BFAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning (K3). Bolagets verksamhet består huvudsakligen av flerspråkiga tjänster och systemlösningar. särskilt anges.

Jämförelseårens saldo vid posten pågående arbete för annans räkning har klassificerats om till upparbetad ej fakturerad intäkt. Detta har ingen effekt på jämförelsetalen i flerårsöversikten.

BEDÖMNINGAR OCH KLASSIFICERINGAR

Att upprätta finansiella rapporter i enlighet med K3 kräver att företagsledningen gör bedömningar och uppskattningar samt gör antaganden som påverkar tillämpningen av redovisningsprinciperna och de redovisade beloppen av tillgångar, skulder, intäkter och kostnader. Verkligt utfall kan avvika från dessa uppskattningar och bedömningar. Uppskattningarna och antagandena ses över regelbundet. Ändringar av uppskattningar redovisas i den period ändringen görs om ändringen endast påverkat denna period, eller i den period ändringen görs och framtida perioder om ändringen påverkar både aktuell period och framtida perioder. Bedömningar gjorda av företagsledningen vid tillämpningen av K3 som har en betydande inverkan på definansiella rapporterna och gjorda uppskattningar som kan medföra väsentliga justeringar i det påföljande årets finansiella rapporter beskrivs närmare i not 2.

INTÄKTSREDOVISNING

Inkomsten redovisas till det verkliga värdet av vad som erhållits eller kommer att erhållas. Företaget redovisar därför inkomsten till nominellt värde (fakturabelopp) som ersättning erhålls i likvida medel direktvid leverans. Avdrag görs för lämnade rabatter.

ÖVRIGA TILLGÅNGAR, AVSÄTTNINGAR OCH SKULDER

Övriga tillgångar, avsättningar och skulder har värderats till anskaffningsvärde om inget annat anges nedan.

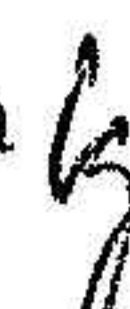
TJÄNSTER

Intäkter från konsulttjänster intäktsredovisas när tjänsterna tillhandahålls.

PÅGÅENDE TJÄNSTEUPPDRAG

Tjänsteuppdrag på löpande räkning redovisas som intäkt i takt med att arbetet utförs och material levereras eller förbrukas.

UPPDRAG TILL FAST PRIS

Företaget vinst avräknar utförda tjänsteuppdrag på löpande räkning i den takt arbetet utförs, i enlighet med BFARs huvudregel. Pågående, ej fakturerade tjänsteuppdrag, tas i balansräkningen upp till det beräknade faktureringsvärdet av utfört arbete. Företaget vinst avräknar utförda tjänsteuppdrag med fast pris i takt med att arbetet utförs, s.k. successiv vinstavräkning. Vid beräkningen av upparbetad vinst har färdigställandegraden beräknats som nedlagda utgifter per balansdagen i relation till det totalt beräknade utgifterna för att fullgöra uppdraget. 

INKOMSTSKATT

Total skatt utgörs av aktuell skatt och uppskjuten skatt. Skatter redovisas i resultaträkningen, utom då Aktuell skatt är inkomstskatt för innevarande räkenskapsår som avser årets skattepliktiga resultat och den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte har redovisats. Aktuell skatt värderas till det sannolika beloppet enligt de skattesatser och skatteregler som gäller på balansdagen.

Uppskjuten skatt är inkomstskatt för skattepliktigt resultat avseende framtida räkenskapsår till följd av tidigare transaktioner eller händelser. Uppskjuten skatt beräknas på temporära skillnader. En temporär skillnad finns när det redovisade värdet på en tillgång eller skuld skiljer sig från det skattemässiga värdet. Temporära skillnader beaktas ej i skillnader hänförliga till investeringar i dotterföretag, filialer, intresseföretag eller joint venture om företaget kan styra tidpunkten för återföring av de temporära skillnaderna och det inte är uppenbart att den temporära skillnaden kommer att återföras inom en överskådlig framtid. Skillnader som härrör från den första redovisningen av goodwill eller vid den första redovisningen av en tillgång eller skuld såvida inte den hänförliga transaktionen är ett rörelseförvärv eller påverkar skatt eller redovisat resultat utgör inte heller temporära skillnader.

Uppskjuten skattefordran avseende underskottsavdrag eller andra framtida skattemässiga avdrag redovisas i den omfattning det är sannolikt att avdragen kan avräknas mot framtida skattemässiga överskott.

Uppskjutna skatteskulder som är hänförlig till obeskattade reserver särredovisas inte, obeskattade reserver redovisas med bruttobeloppet i balansräkningen. För poster som redovisas i resultaträkningen redovisas därmed sammanhängande skatt i resultaträkningen. För poster som redovisas direkt mot eget kapital redovisas även skatten direkt mot eget kapital.

ERSÄTTNINGAR TILL ANSTÄLLDA

Pensioner, avgiftsbestämda pensionsplaner.
Avgifter för avgiftsbestämda pensionsplaner kostnadsförs löpande.

VÄRDERING OCH AVSKRIVNING AV MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde minskat med ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Avskrivningar görs linjärt över den bedömda nyttjandeperioden. I anskaffningsvärdet ingår utgifter som direkt kan hänföras till förvärvet av tillgången. Realisationsvinst- respektive realisationsförlust vid avyttring av en anläggningstillgång redovisas som Övrig rörelseintäkt respektive Övrig rörelsekostnad. Utgifter för löpande reparation och underhåll redovisas som kostnader. Fordringarna har upptagits till de belopp varmed de beräknas inflyta.

Följande nyttjandeperioder tillämpas:

	Antal år
Inventarier, verktyg och maskiner	5
Bilar	5

FORDRINGAR

Fordringar har upptagits till det belopp varmed de beräknas inflyta. Monetära fordringar och skulder i utländsk valuta har räknats om till balansdagens kurs. Valutakursdifferenser som uppkommer vid reglering eller omräkning av monetära poster redovisas i resultaträkningen i det räkenskapsår de uppkommer, antingen som en rörelsepost eller som en finansiell post utifrån den underliggande affärshändelsen.

AVSÄTTNINGAR

Avsättningar redovisas när företaget har en formell eller informell förpliktelse som en följd av tidigare händelser och det är sannolikt att ett utflöde av resurser kommer att krävas för att reglera förpliktelsen. Avsättningar värderas till den bästa uppskattningen av det belopp som krävs för att reglera förpliktelsen. Om effekten av tid när betalning sker är väsentlig nuvärdesberäknas förpliktelsen.

KASSAFLÖDESANALYS

Kassaflödesanalys upprättas enligt indirekt metod. Det redovisade kassaflödet omfattar endast transaktioner som medför in- eller utbetalningar. Kassaflödet definieras som förändring av likvida medel.

LEASING

Samtliga leasingavtal, såväl finansiella som operationella, redovisas som operationella leasingavtal. Hyresavtal ingår i de operationella leasingavtalen. Bolaget har enbart operationella leasingavtal.

LIKVIDA MEDEL

Likvida medel består av kassamedel samt omedelbart tillgängliga tillgodohavanden hos banker och motsvarande institut, samt kortfristiga placeringar med en löptid från anskaffningstidpunkten understigande tre månader vilka är utsatta för endast obetydlig risk för värdefluktuation.

KONCERNREDOVISNING

Dotterföretag

Dotterföretag är företag i vilka moderföretaget direkt eller indirekt innehar mer än 50% av röstantalet eller på annat sätt har bestämmande inflytande. Bestämmande inflytande innebär en rätt att utforma ett företags finansiella och operativa strategier i syfte att erhålla ekonomiska fördelar. Redovisningen av rörelseförvärv bygger på enhetssynen. Det innebär att förvärvsanalysen upprättas per den tidpunkt då förvärvaren får bestämmande inflytande. Från och med denna tidpunkt ses förvärvaren och den förvärvade enheten som en redovisningsenhet. Tillämpningen av enhetssynen innebär vidare att alla tillgångar (inklusive goodwill) och skulder samt intäkter och kostnader nedräknas i sin helhet även för delägda dotterföretag.

Anskaffningsvärdet för dotterföretag beräknas till summan av verkligt värde vid förvärvstidpunkten för erlagda tillgångar med tillägg av uppkomna och övertagna skulder samt emitterade egetkapitalinstrument, utgifter som är direkt hänförliga till vid förvärvstidpunkten av förvärvade identifierbara tillgångar och övertagna skulder samt minoritetsintresse. Minoritetsintresse värderas till verkligt värde vid förvärvstidpunkten. Från och med förvärvstidpunkten inkluderas i koncernredovisningen det förvärvade företagens intäkter och kostnader, identifierbara tillgångar och skulder liksom eventuell uppkommen goodwill eller negativ goodwill.

ELIMINERING AV TRANSAKTIONER MELLAN KONCERNFÖRETAG OCH INTRESSEFÖRETAG

Koncerninterna fordringar och skulder, intäkter och kostnader och orealiserade vinster eller förluster som uppkommer vid transaktioner mellan koncernföretag, elimineras i sin helhet. Orealiserade vinster som uppkommer vid transaktioner med intresseföretag elimineras i den utsträckning som motsvara koncernens ägarandel i företaget. Orealiserade förluster elimineras på samma sätt som orealiserade vinster, men endast i den utsträckning det inte finns någon indikation på nedskrivningsbehov.

NOT 2 BEDÖMNINGAR OCH UPPSKATTNINGAR

Bedömningar och uppskattningar utvärderas löpande och baseras på historisk erfarenhet och andra faktorer, inklusive förväntningar på framtida händelser som anses rimliga under rådande förhållanden. Företagsledningen gör uppskattningar och antaganden om framtiden. De uppskattningar för redovisningsändamål som blir följden av dessa kommer, definitionsmässigt, sällan att motsvara det verkliga resultatet. De uppskattningar och antaganden som innebär en betydande risk för väsentliga justeringar i redovisade värden för tillgångar och skulder under nästkommande räkenskapsår anges i huvuddrag nedan.

PÅGÅENDE ARBETE

För löpande räknings uppdrag, har upptagits till det beräknade faktureringsvärdet av utfört arbete. Bolagets fasta arvoden har upptagits till det nedlagda utgifterna på balansdagen i relation till det totalt beräknade utgifterna för att fullgöra uppdragen. Här finns en viss osäkerhet i bedömningen av uppdrag med fast pris.

KUNDFORDRINGAR

Kundfordringar, så som de upptagits i balansräkningen, har redovisats till upplupet anskaffningsvärde netto efter bedömningen att något behov av reservering och konstaterade kundförluster föreligger. Bedömningen av föreliggande kundförluster, i det fall det ej är konstaterade, utgör en kritisk uppskattning. Reserveringar görs på individuell basis efter bedömning av varje enskild kunds betalningsförmåga. En förnyad bedömning kan leda till nedskrivningar av tidigare redovisade fordringar i kommande perioder.

Not 3 Nettomsättning

Nettomsättningen fördelas på följande geografiska marknader

Koncernen		Moderbolaget	
2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021
Inom Sverige	97 669	89 855	97 669
Övriga länder inom Europa	36 392	40 236	28 139
Övriga länder utom Europa	40 702	49 128	36 544
174 763	179 219	162 352	159 427

Not 4 Koncernintern försäljning och inköp

Försäljning till koncernbolag
Inköp från koncernbolag

Koncernen		Moderbolaget	
2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021
Försäljning till koncernbolag	-	18 272	29 219
Inköp från koncernbolag	-	44 531	40 317

Not 5 Revisionsarvode och andra uppdrag

Gunnar Thoréns Revisionsbyrå AB

Revisionsuppdrag

Grant Thornton AB

Revisionsuppdrag

Övriga

Revisionsuppdrag dotterbolag

Koncernen		Moderbolaget	
2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021
Revisionsuppdrag	-	90	-
Revisionsuppdrag	150	-	150
Revisionsuppdrag dotterbolag	33	25	-
183	115	150	90

Not 6 Operationella leasingavtal

Framtida minimileaseavgifter uppgår till:

Inom 1 år

1 - 5 år

Koncernen		Moderbolaget	
2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021
Inom 1 år	6 726	7 246	3 637
1 - 5 år	15 497	15 302	9 365
22 223	22 548	13 002	11 945

Leasingkostnaderna under perioden uppgick till

Leasingkostnaderna under perioden uppgick till	8 874	9 114	4 130	4 066
--	-------	-------	-------	-------

Företaget innehar ett antal leasingavtal där lokalhyror utgör

merparten.

Not 7 Personal

	Koncernen		Moderbolaget	
	2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021
Medelantal anställda omräknat till heltid				
Kvinnor	96	104	18	19
Män	59	55	23	23
	155	159	41	42

	Koncernen		Moderbolaget	
	2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021

Könsfördelning i styrelse och företagsledning (antal)

Styrelse

Kvinnor	1	1	1	1
Män	2	2	2	2
	3	3	3	3

VD och övrig företagsledning

Kvinnor	5	5	4	4
Män	5	5	5	5
	10	10	9	9

	Koncernen		Moderbolaget	
	2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021

Löner och ersättningar

Styrelse och verkställande direktör*)	670	660	670	660
Övriga anställda	52 913	50 735	22 048	21 029
	53 583	51 395	22 718	21 689

Sociala kostnader

Pensionskostnader för styrelse och verkställande direktör	13	13	13	13
Pensionskostnader övriga anställda	4 479	3 513	3 034	2 715
Övriga sociala kostnader	14 946	13 693	7 896	7 240
	19 438	17 219	10 943	9 968

Not 8 Ränteintäkter

	Koncernen		Moderbolaget	
	2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021
Ränteintäkter	531	41	0	0
	531	41	0	0

Not 9 Räntekostnader

	Koncernen		Moderbolaget	
	2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021
Räntekostnader	101	263	58	98
	101	263	58	98

Not 10 Skatt på årets resultat

	Koncernen		Moderbolaget	
	2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021
Skatt hänförlig till årets resultat	1 901	2 557	776	2 057
Uppskjuten skatt hänförlig till temporära skillnader	250	305	-	-
	2 151	2 862	776	2 057
Resultat före skatt	5 055	15 737	3 408	9 464
Skatt beräknad enligt gällande skattesats (20,6%)	-1 041	-3 368	-702	-2 025
<i>Tillkommer/avgår:</i>				
Skatteeffekt av ej avdragsgilla kostnader	-61	-147	-74	-23
Skatteeffekt av ej skattepliktiga intäkter	-34	217	0	0
Underskottsavdrag som utnyttjas i år	187	379	0	0
Skatteeffekt schablonränta periodiseringsfond	0	0	-10	-9
Skatteeffekt av olika skattesatser	-1 202	57	0	0
Skatt enligt resultaträkningen	-2 151	-2 862	-786	-2 057

Not 11 Balanserade utgifter för utvecklingsarbeten och liknande arbeten

	Koncernen		Moderbolaget	
	2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021
Ingående anskaffningsvärde	96	96	0	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	96	96	0	0
Ingående avskrivningar	-96	-96	0	0
Utgående ackumulerade avskrivningar	-96	-96	0	0
Utgående redovisat värde	0	0	0	0

Avskrivningar enligt plan beräknas på utnyttjande period av 5 år.

Not 12 Inventarier

	Koncernen		Moderbolaget	
	2022-04-30	2021-04-30	2022-04-30	2021-04-30
Ingående anskaffningsvärde	11 516	11 831	5 266	5 366
Inköp	889	757	227	591
Försäljningar/utrangeringar	-268	-714	0	-691
Omräkningsdifferens	218	-358	0	0
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	12 355	11 516	5 493	5 266
Ingående avskrivningar	-8 695	-8 234	-3 583	-3 556
Försäljningar/utrangeringar	268	514	0	491
Omräkningsdifferens	-164	276	0	0
Årets avskrivningar	-1 111	-1 251	-546	-518
Utgående ackumulerade avskrivningar	-9 702	-8 695	-4 129	-3 583
Utgående redovisat värde	2 653	2 821	1 365	1 683

Not 13 Andelar i koncernföretag

Dotterföretag	Organisations nummer	Företagets säte	Antal andelar	Kapital andel	2022	2021
					Bokfört värde	Bokfört värde
CBG Translations NV	446.ss5.039	Kortenberg, Belgien	125	100,0%	221	221
CBG International Sp zoo	KRS229486	Warsawa, Polen	100	100,0%	150	150
CBG International Consulting and Translation S.L	B-64364565	Barcelona, Spanien	3 060	100,0%	16	16
CBG Consulting and Information Ltd	6493787	England	1	100,0%	0	0
CBG Consulting Ltd	CID01124U	Troy, USA	1 000	100,0%	60	60
Utgående bokfört värde					448	448

Uppgifter om eget kapital och resultat

	Eget kapital	Resultat
CBG Translations NV	3 760	607
CBG International Sp zoo	7 282	2 815
CBG International Consulting and Translation S.L	16 283	-4 893
CBG Consulting and Information Ltd	0	0
CBG Consulting Ltd	639	93

Not 14 Långfristiga fordringar

	Koncernen		Moderbolaget	
	2021/2022	2020/2021	2021/2022	2020/2021
Ingående långfristiga fordringar	896	1 563	0	0
Betalningar	-8	-667	0	0
	888	896	0	0

Not 15 Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	Koncernen		Moderbolaget	
	2022-04-30	2021-04-30	2022-04-30	2021-04-30
Förutbetalda hyresutgifter	612	669	612	610
Förutbetalda försäkringsutgifter	81	63	72	57
Övriga förutbetalda kostnader	2 073	1 894	2 040	1 871
	2 766	2 626	2 724	2 538

Not 16 Upplysningar om aktiekapital

	Antal aktier	Kvotvärde per aktie
Antal/värde vid årets ingång	1 000	100
Antal/värde vid årets utgång	1 000	100

Not 17 Periodiseringsfond

	Moderbolaget	
	2022-04-30	2021-04-30
Taxeringsår		
2019	2 959	2 959
2020	3 290	3 290
2021	3 203	3 203
2022	1 255	0
	10 707	9 452
Uppskjuten skatt i obeskattade reserver uppgår till:	2 206	2 040

Not 18 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	Koncernen		Moderbolaget	
	2022-04-30	2021-04-30	2022-04-30	2021-04-30
Upplupna semesterlöner inkl. arbetsgivaravgifter	3 734	3 694	3 181	3 147
Upplupna arbetsgivaravgifter	1 715	1 675	1 715	1 675
Övriga upplupna kostnader	1 859	2 610	1 850	1 600
	7 308	7 979	6 746	6 422

Not 19 Justering för poster som inte ingår i kassaflödet

	Koncernen		Moderbolaget	
	2022-04-30	2021-04-30	2022-04-30	2021-04-30
Avskrivningar	1 111	1 250	546	517
Vinst vid försäljning av materiella och immateriella anläggningstillgångar	0	-82	0	-82
Förändring uppskjuten skatt	0	282	0	0
Omräkningsdifferenser	-22	-1 831	0	0
	1 089	-381	546	435

Not 20 Väsentliga händelser efter balansdagen

Vi har särskilt beaktat hur effekterna av den eventuella lågkonjunkturen kan komma att påverka bolagets/koncernens framtida utveckling och/eller risker som kan påverka den finansiella rapporteringen framåt. I denna bedömning har vi kommit fram till att verksamhetens påverkan i nuläget ej är möjlig att prognostisera.

Not 21 Ställda säkerheter

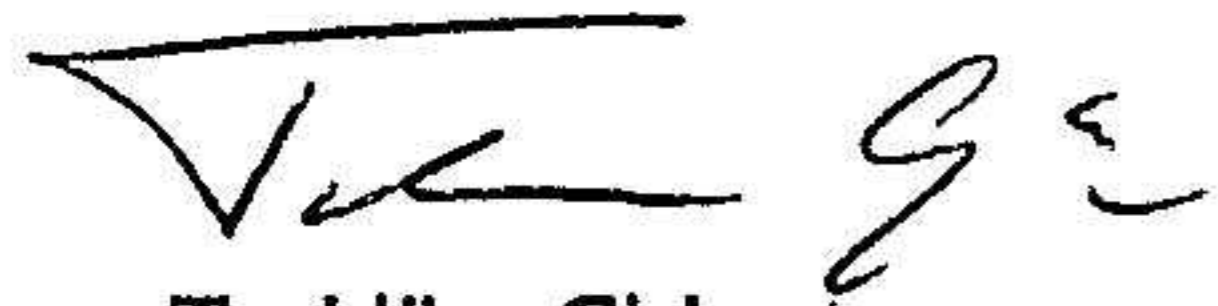
	Koncernen		Moderbolaget	
	2022-04-30	2021-04-30	2022-04-30	2021-04-30
<i>Avseende långfristiga skulder till kreditinstitut</i>				
Företagsinteckningar	12 000	12 000	12 000	12 000
Summa ställda säkerheter	12 000	12 000	12 000	12 000

Not 22 Förslag till vinstdisposition

Till årsstämman förfogande står följande vinstmedel:

	Kronor
Balanserad vinst	40 100 364
Årets resultat	2 631 862
Summa	42 732 226
Styrelsen föreslår att vinstmedlen disponeras så:	
Att i ny räkning överförs	42 732 226
Summa	42 732 226

Stockholm den 28 oktober 2022

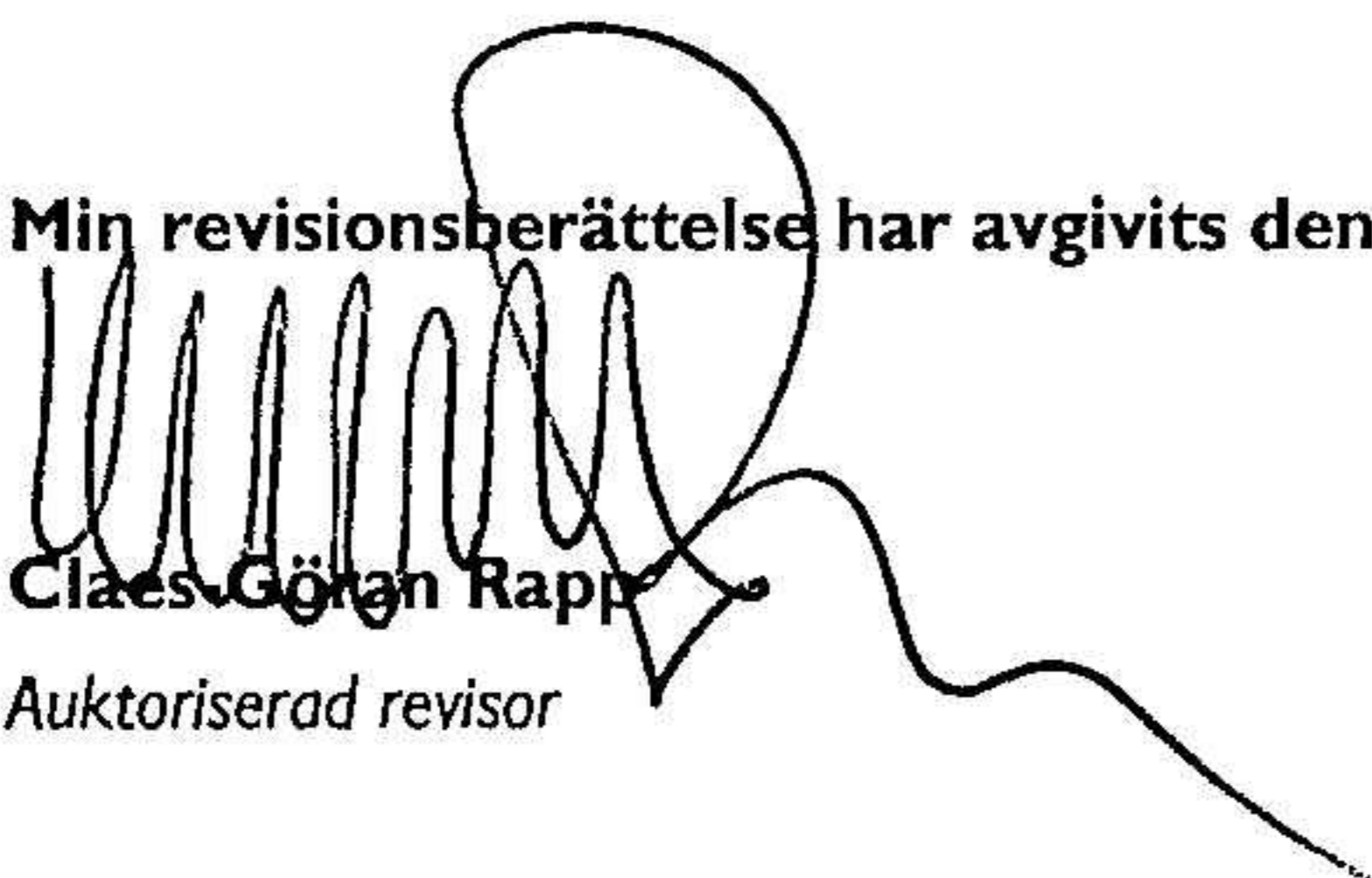


Torbjörn Gisbert
Verkställande direktör



Håkan Ericsson
Styrelseledamot

Min revisionsberättelse har avgivits den 28 oktober 2022



Claes Göran Rapp
Auktoriserad revisor

REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i CBG Konsult & Information AB
Org.nr. 556172-1993

Rapport om årsredovisningen och koncernredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen och koncernredovisningen för CBG Konsult & Information AB för räkenskapsåret 2021-05-01 -- 2022-04-30.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen och koncernredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av moderbolagets och koncernens finansiella ställning per den 30 april 2022 och av dessas finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens och koncernredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för moderbolaget och för koncernen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till moderbolaget och koncernen enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Övriga upplysningar

Revisionen av årsredovisningen och koncernredovisningen för räkenskapsåret 2020-05-01 -- 2021-04-30 har utförts av en annan revisor som lämnat en revisionsberättelse daterad 29 oktober 2021 med omodifierade uttalanden i Rapport om årsredovisningen och koncernredovisningen.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen och koncernredovisningen upprättas och att de ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning och koncernredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen och koncernredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets och koncernens förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om

styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen och koncernredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen och koncernredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen och koncernredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen och koncernredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets och koncernens förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen och koncernredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, *h*

modifiera uttalandet om årsredovisningen och koncernredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag och en koncern inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen och koncernredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen och koncernredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.
- inhämtar jag tillräckliga och ändamålsenliga revisionsbevis avseende den finansiella informationen i enheterna eller affärsaktiviteterna inom koncernen för att göra ett uttalande avseende koncernredovisningen. Jag ansvarar för styrning, övervakning och utförande av koncernrevisionen. Jag är ensam ansvarig för mina uttalanden.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen och koncernredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för CBG Konsult & Information AB för räkenskapsåret 2021-05-01 -- 2022-04-30 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till moderbolaget och koncernen enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets och koncernens verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets och koncernens egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets och koncernens ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Örebro den 28 oktober 2022



Claes-Göran Rapp

Auktoriserad revisor